



Approval body for construction products and types of construction

Bautechnisches Prüfamt

An institution established by the Federal and Laender Governments



European Technical Assessment

ETA-23/0579 of 18 September 2023

English translation prepared by DIBt - Original version in German language

General Part

Technical Assessment Body issuing the European Technical Assessment:

Trade name of the construction product

Product family to which the construction product belongs

Manufacturer

Manufacturing plant

This European Technical Assessment contains

This European Technical Assessment is issued in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, on the basis of

Deutsches Institut für Bautechnik

Small wastewater treatment plant retrofit kit type cleani_CE

Water Supply & Sewage/Drainage - sewerage components

utp umwelttechnik pöhnl GmbH Weidenberger Straße 2-4 95517 Seybothenreuth DEUTSCHLAND

utp umwelttechnik pöhnl GmbH Weidenberger Straße 2-4 95517 Seybothenreuth DEUTSCHLAND

6 pages including 1 annex which form an integral part of this assessment

180041-00-0704



Page 2 of 6 | 18 September 2023

English translation prepared by DIBt

The European Technical Assessment is issued by the Technical Assessment Body in its official language. Translations of this European Technical Assessment in other languages shall fully correspond to the original issued document and shall be identified as such.

Communication of this European Technical Assessment, including transmission by electronic means, shall be in full. However, partial reproduction may only be made with the written consent of the issuing Technical Assessment Body. Any partial reproduction shall be identified as such.

This European Technical Assessment may be withdrawn by the issuing Technical Assessment Body, in particular pursuant to information by the Commission in accordance with Article 25(3) of Regulation (EU) No 305/2011.



English translation prepared by DIBt

Page 3 of 6 | 18 September 2023

Specific Part

1 Technical description of the product

The product covers retrofit kits for small wastewater treatment plants type cleani_CE at three variants consisting of prefabricated and manufacturer assembled technical equipment for the retroactive installation in existing sewage works which are buried into the ground to retrofit them to small wastewater treatment plants of one range.

The retrofit kits consist of components for biological treatment of domestic wastewater. The ETA covers three variants with the following respective components:

Variant D	Variant D+H	Variant D+P		
Charging lifter	Charging lifter	Charging lifter		
Secondary sludge lifter	Secondary sludge lifter	Secondary sludge lifter		
Clear water lifter	Clear water lifter	Clear water lifter		
PLC control unit (on wall bracket or in outdoor cabinet or wall cabinet)	PLC control unit (on wall bracket or in outdoor cabinet or wall cabinet)	PLC control unit (on wall bracket or in outdoor cabinet or wall cabinet)		
Air compressor	Air compressor	Air compressor		
Air distributor	Air distributor	Air distributor		
Weight with diaphragm disc aerator	Weight with diaphragm disc aerator Weight with diaphragmaerator			
Fabric tube	Fabric tube	Fabric tube		
Mounting parts	Mounting parts	Mounting parts		
	UV unit (Modul Type H)	Precipitants tank with mounting bracket and pump		

Annex 1 shows the components and the system design of the product.

The product is not covered by a harmonised European standard (hEN).

Concerning product packaging, transport, storage, maintenance, replacement and repair it is the responsibility of the manufacturer to undertake the appropriate measures and to advise his clients on the transport, storage, maintenance, replacement and repair of the product as he considers necessary.

It is assumed that the product will be installed according to the manufacturer's instructions or (in absence of such instructions) according to the usual practice of the building professionals.

2 Specification of the intended use according to the applicable European Assessment Document

The retrofit kits for small wastewater treatment plants are intended for the retroactive installation in existing sewage works outside buildings to retrofit them to small wastewater treatment plants (including guest houses and businesses) used for populations up to 50 inhabitants. These retrofitted small wastewater treatment plants are designed for the treatment of domestic wastewater. Domestic wastewater does not include rainwater.



Page 4 of 6 | 18 September 2023

English translation prepared by DIBt

The performances given in Section 3 are only valid if the retrofit kit is used in compliance with the specifications and conditions especially the installation in suitable tank(s) of sewage works given in Annex 1 and the small wastewater treatment plant is operated and maintained in accordance with the manufacturer's requirements.

The dimension, geometry and specifications of the tanks which shall be retrofitted shall be conforming to the tank used for the treatment efficiency test.

Load bearing capacity, water tightness and durability of the tanks have to be verified separately.

The verifications- and assessment methods on which this European Technical Assessment is based lead to the assumption of a working life of the retrofit kits for small wastewater treatment plants of at least 10 years. The indications given on the working life cannot be interpreted as a guarantee given by the producer, but are to be regarded only as a means for choosing the right products in relation to the expected economically reasonable working life of the works.

3 Performance of the product and references to the methods used for its assessment

3.1 Safety in case of fire (BWR 2)

Essential characteristic	Performance
Reaction to fire	
Components from metal or metal alloy	class A1
Mountig parts	
made from metal:	class A1
other materials:	small components, no contribution to fire
PP-HT-pipes:	
Charging lifter	class E*
Secondary sludge lifter	
Clear water lifter	
Sealings	NPD
Fabric tube	NPD
Weight with diaphragm disc aerator	no contribution to fire
Pump, air compressor, PLC control unit	covered by other regulations
Retro fit kit type "cleani_CE" complete	NPD
* for wall thickness 1.8 – 3.3 mm	

3.2 Hygiene, health and the environment (BWR 3)

Essential characteristic	Performance			
Treatment efficiency		Variant D	Variant D+H	Variant D+P
Efficiency ratios				
COD	Min. value	89,9 %	89,9 %	91,7 %
	Max. value	98,6 %	98,6 %	98,7 %
	Average value	94,5 %	94,5 %	95,5 %
BOD ₅	Min. value	96,7 %	96,7 %	95,5 %
	Max. value	99,6 %	99,6 %	99,4 %
	Average value	98,6 %	98,6 %	98,4 %
Suspended solids (SS)	Min. value	90,2 %	90,2 %	89,2 %
	Max. value	98,9 %	98,9 %	99,9 %
	Average value	96,5 %	96,5 %	96,8 %



Page 5 of 6 | 18 September 2023

English translation prepared by DIBt

Essential characteristic	Performance			
Treatment efficiency		Variant D	Variant D+H	Variant D+P
Effluent parameters				
COD	Min. value	12 mg/l	12 mg/l	11 mg/l
	Max. value	58 mg/l	58 mg/l	53 mg/l
	Average value	35 mg/l	35 mg/l	31 mg/l
BOD ₅	Min. value	2 mg/l	2 mg/l	2 mg/l
	Max. value	7 mg/l	7 mg/l	13 mg/l
	Average value	4 mg/l	4 mg/l	4 mg/l
Suspended solids (SS)	Min. value	3 mg/l	3 mg/l	7,0 mg/l
	Max. value	24 mg/l	24 mg/l	7,8 mg/l
	Average value	11 mg/l	11 mg/l	7,4 mg/l
NH ₄ -N (T ≥ 12°C)	Min. value	0,1 mg/l	0,1 mg/l	0,1 mg/l
	Max. value	1,0 mg/l	1,0 mg/l	1,5 mg/l
	Average value	0,2 mg/l	0,2 mg/l	0,6 mg/l
N _{anorg.} (T ≥ 12°C)	Min. value	2,9 mg/l	2,9 mg/l	8,5 mg/l
	Max. value	18,6 mg/l	18,6 mg/l	20,0 mg/l
	Average value	10,3 mg/l	10,3 mg/l	14,6 mg/l
P _{total}	Min. value	0,4 mg/l	0,4 mg/l	0,3 mg/l
	Max. value	6,7 mg/l	6,7 mg/l	2,5 mg/l
	Average value	3,5 mg/l	3,5 mg/l	1,3 mg/l
Faecalcoliforme	Min. value	npd	0,5 /100 ml	npd
	Max. value		4080 /100 ml	
	Average value		294 /100 ml	

3.4 Safety and accessibility in use (BWR 4)

Essential characteristic	Performance
Accessibility	fulfilled

3.5 Aspects of durability

Essential characteristic	Performance
Durability	fulfilled

4 Assessment and verification of constancy of performance (AVCP) system applied, with reference to its legal base

In accordance with EAD No. 180041-00-0704 the applicable European legal act is: 2015/1959/EU.

The system to be applied is: 3

For uses subject to regulations on reaction to fire the applicable AVCP systems are generally 1, 3 or 4 depending on the conditions defined in the said Decision. However, taking into account the provisions given in clause 2.2.2 only systems 3 and 4 apply for the products covered by this EAD.



Page 6 of 6 | 18 September 2023

English translation prepared by DIBt

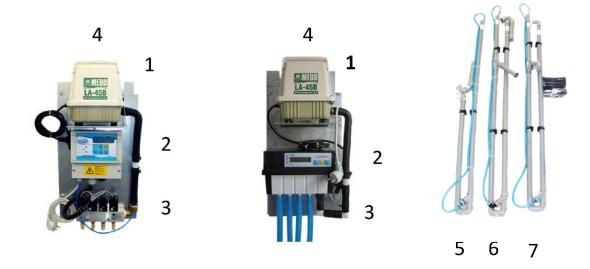
5 Technical details necessary for the implementation of the AVCP system, as provided for in the applicable EAD

Technical details necessary for the implementation of the AVCP system are laid down in the control plan deposited with Deutsches Institut für Bautechnik.

Issued in Berlin on 18 September 2023 by Deutsches Institut für Bautechnik

Karsten Kathage beglaubigt:
Vice President Hartstock









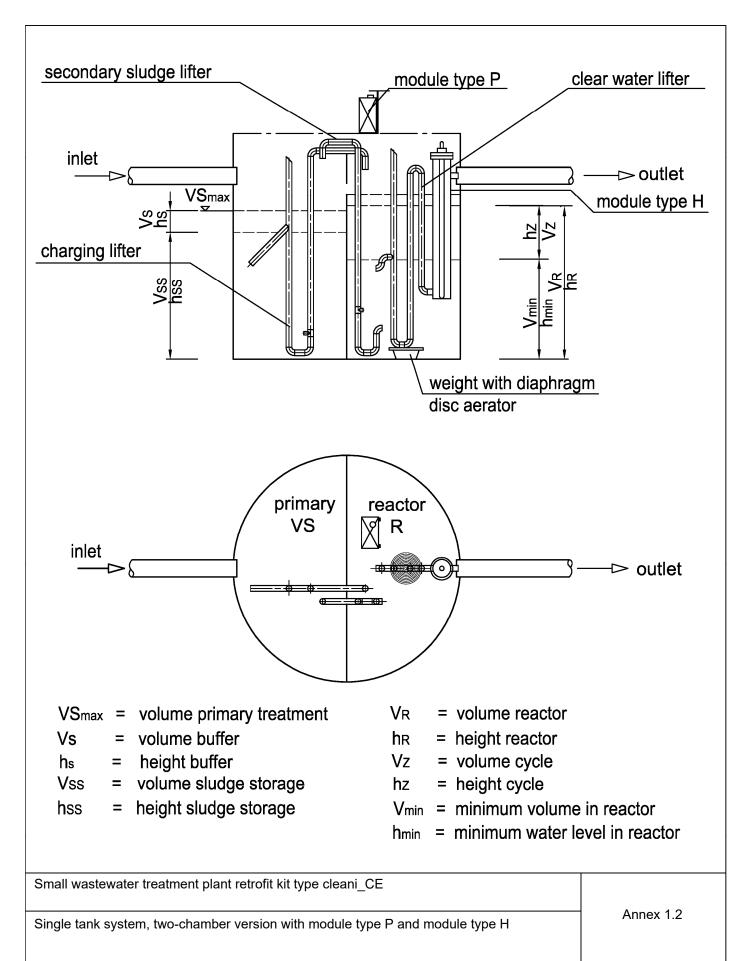


10 11

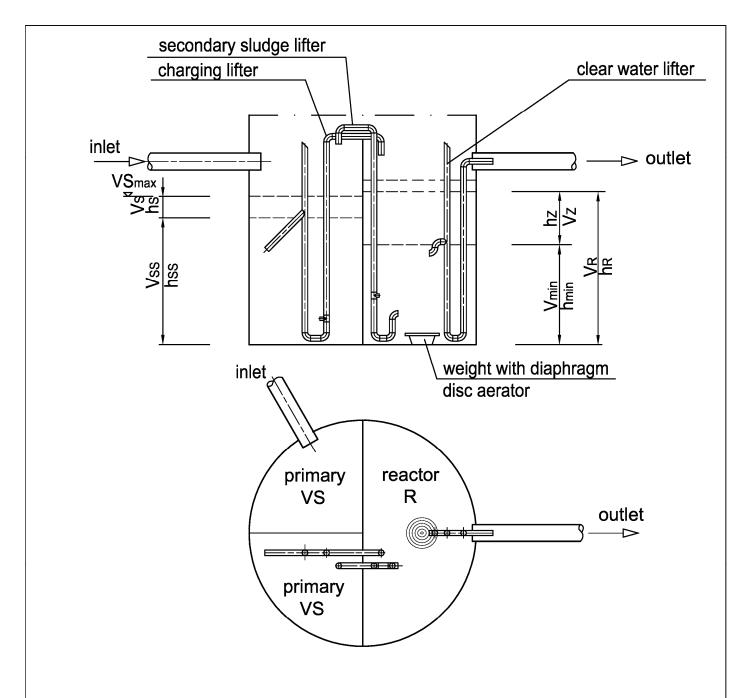
	Description	Specification
1	Aluminium sheet – wall bracket	Optionally also in outdoor cabinet or wall cabinet
2	PLC control unit	Optional, depending on PE and function
3	Air distributor	Servo motor or solenoid valve
4	Air compressor	Size, type, depending on PE and Wt
5	Charging lifter, HT-pipe DN 50 – DN 100	DN depending on PE, red marking
6	Secondary sludge lifter, HT-pipe DN 50 – DN 100	DN depending on PE, green marking
7	Clear water lifter, HT-pipe DN 50 - DN 100	DN depending on PE, optionally as electric pump, blue
		marking
8	Weight with diaphragm disc aerator	Quantity depending on air compressor
9	Fabric tube	Length object-dependent, standard up to 10 m
10	Module type H	Reactor casing with mounting bracket for UV
11	Module type P	Precipitants tank with mounting bracket and tank

Small wastewater treatment plant retrofit kit type cleani_CE	
Parts list cleani_CE	Annex 1.1









VS_{max} = volume primary treatment

Vs = volume buffer h_s = height buffer

Vss = volume sludge storage

hss = height sludge storage

V_R = volume reactor

hr = height reactor

Vz = volume cycle

hz = height cycle

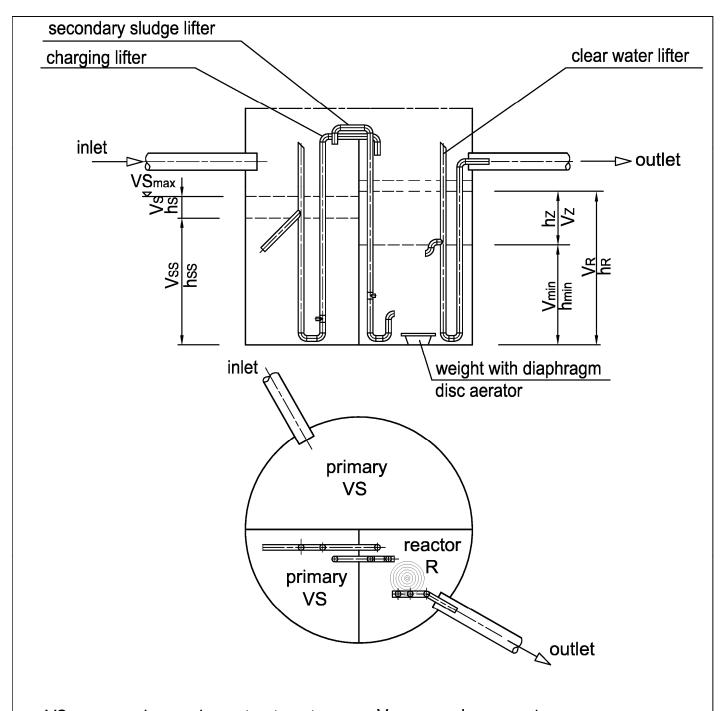
V_{min} = minimum volume in reactor

h_{min} = minimum water level in reactor

Small wastewater treatment plant retrofit kit type cleani_CE

Single tank system, three-chamber version





 VS_{max} = volume primary treatment V_{R} = volume reactor

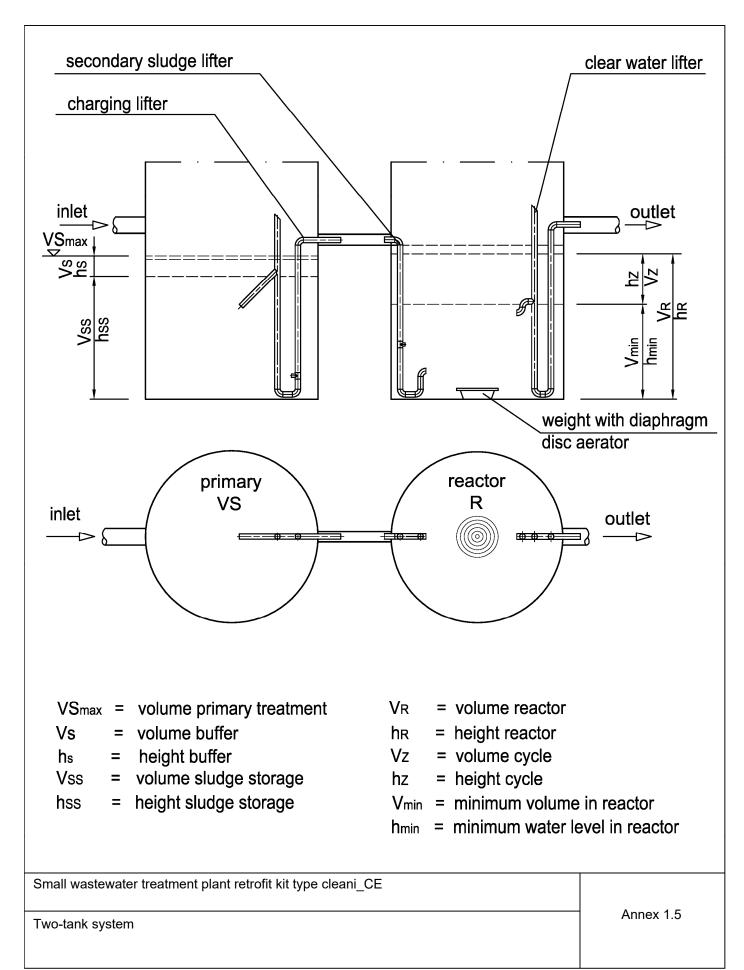
Vs = volume buffer hR = height reactor
hs = height buffer Vz = volume cycle
Vss = volume studge storage hz = height cycle

Vss = volume sludge storage hz = height cycle

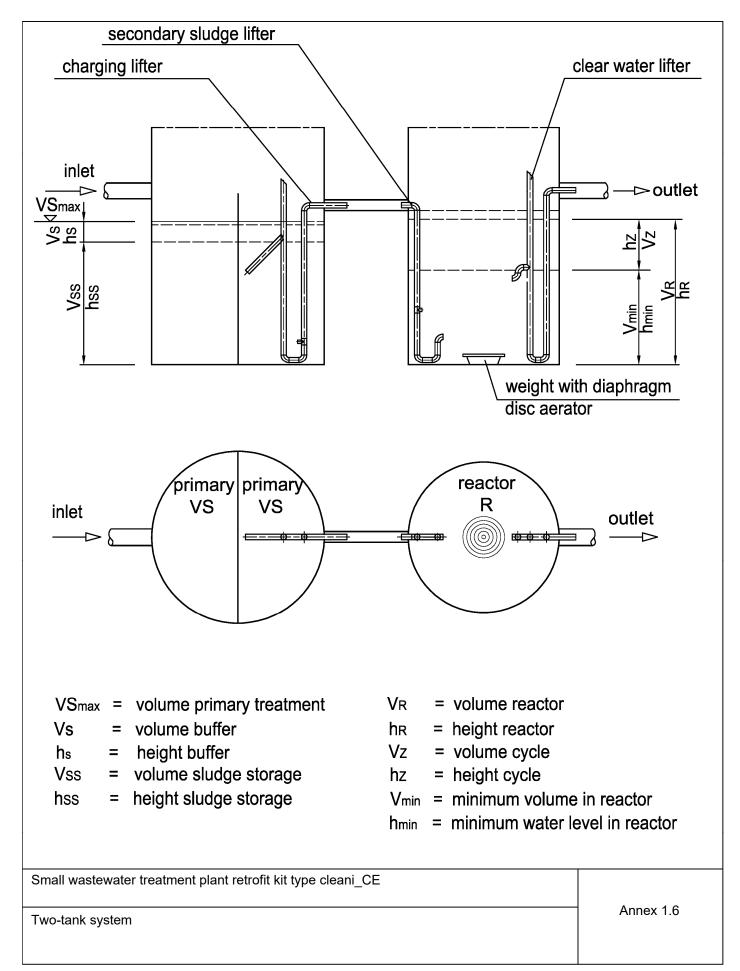
Small wastewater treatment plant retrofit kit type cleani CE

Single tank system, three-chamber version

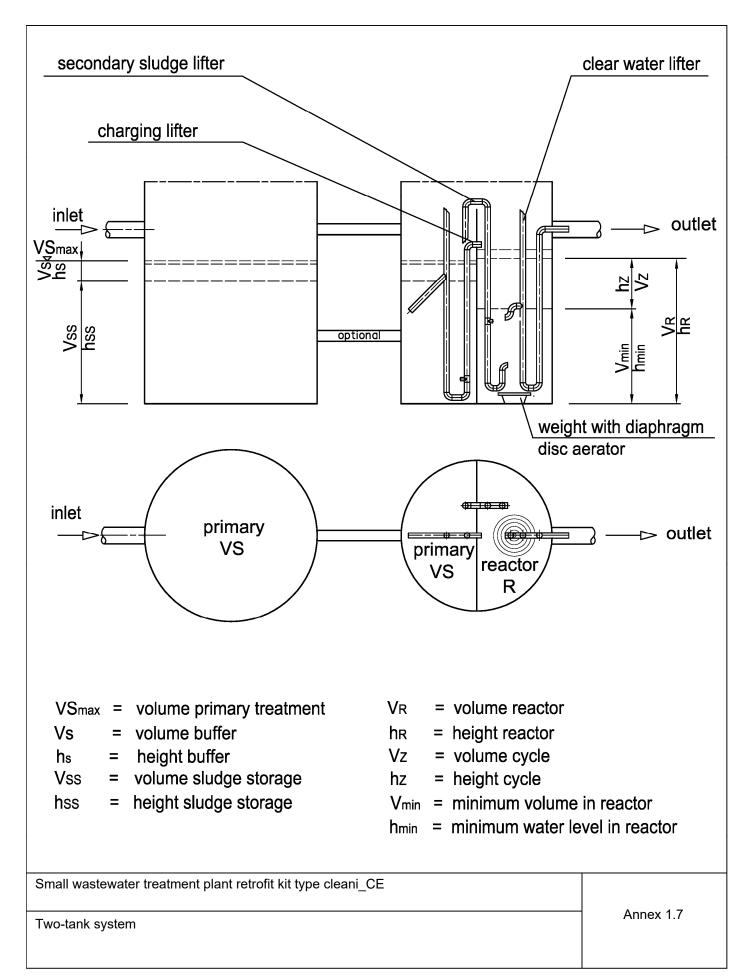




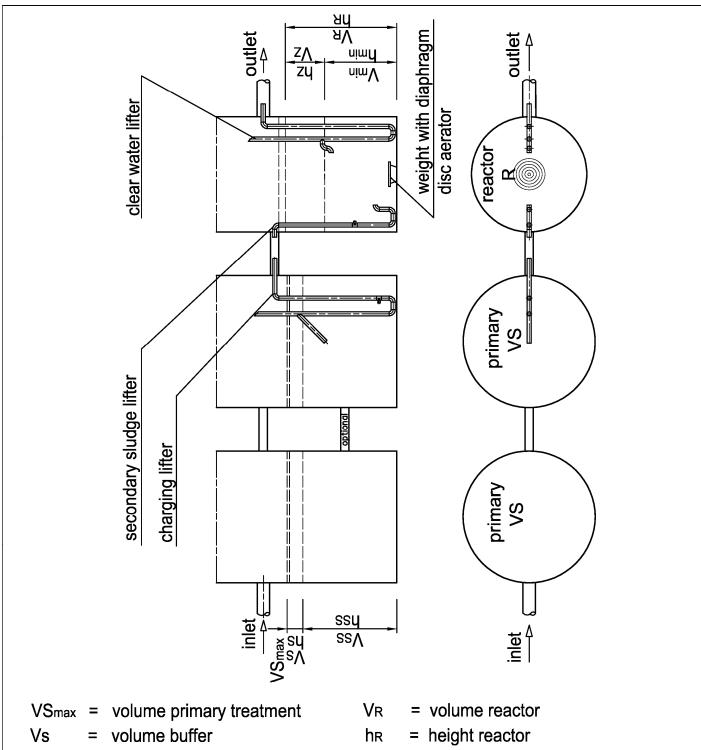












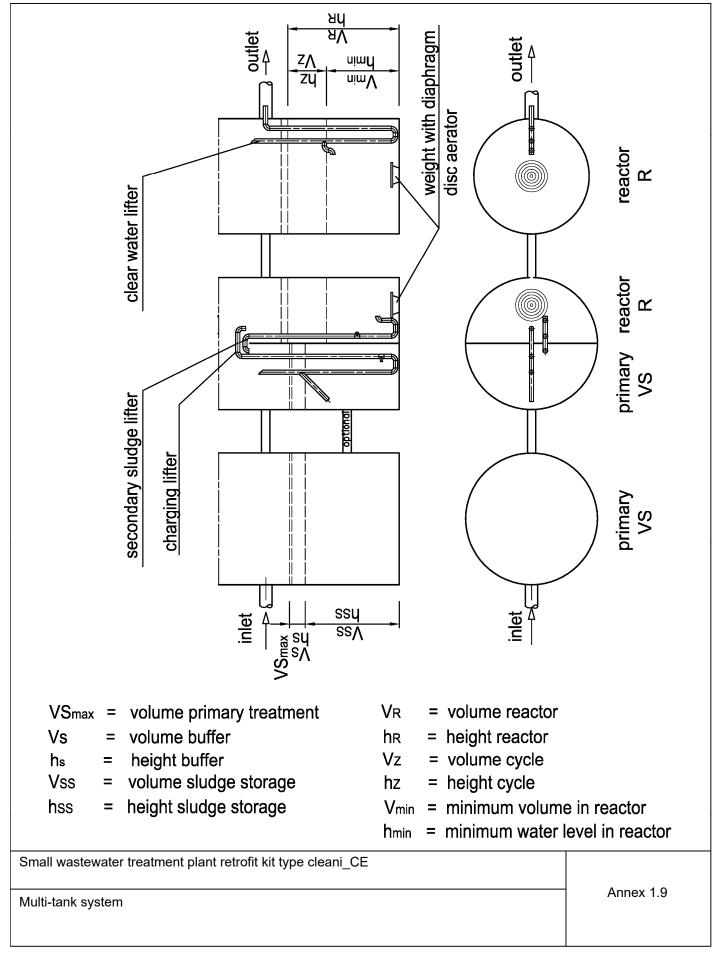
Vs = volume buffer hR = height reactor h_s = height buffer Vz = volume cycle Vss = volume sludge storage hz = height cycle

hmin = minimum water level in reactor

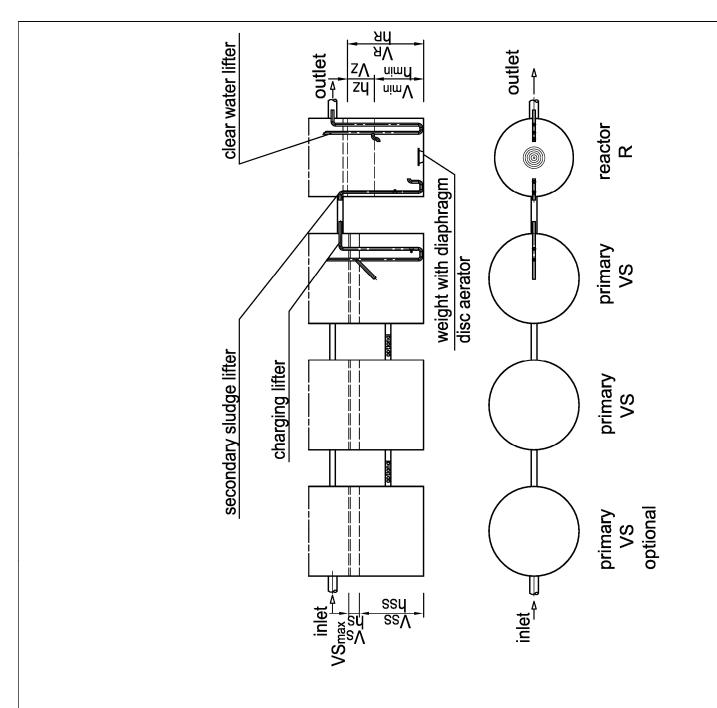
Small wastewater treatment plant retrofit kit type cleani_CE

Multi-tank system









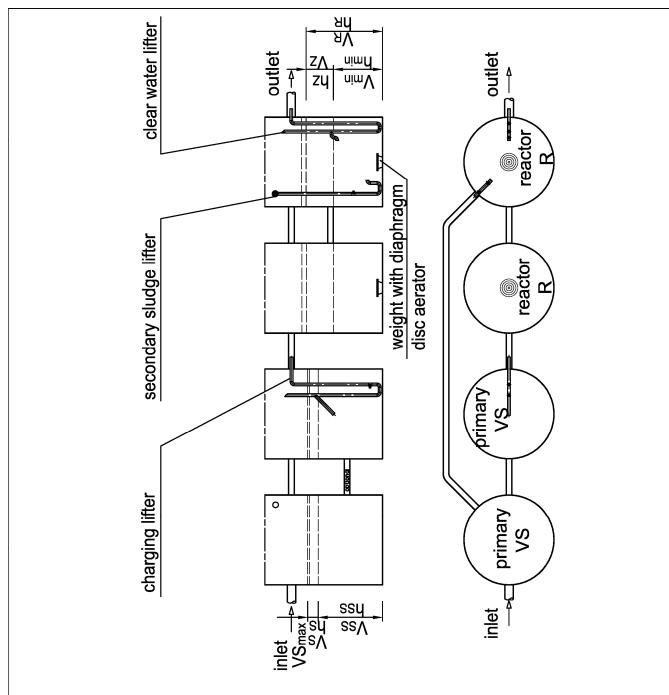
 VS_{max} = volume primary treatment V_{R} = volume reactor

Vs = volume buffer hR = height reactor
hs = height buffer Vz = volume cycle
Vs = volume studge storage

Vss = volume sludge storage hz = height cycle

Small wastewater treatment plant retrofit kit type cleani_CE	
Multi-tank system	Annex 1.10





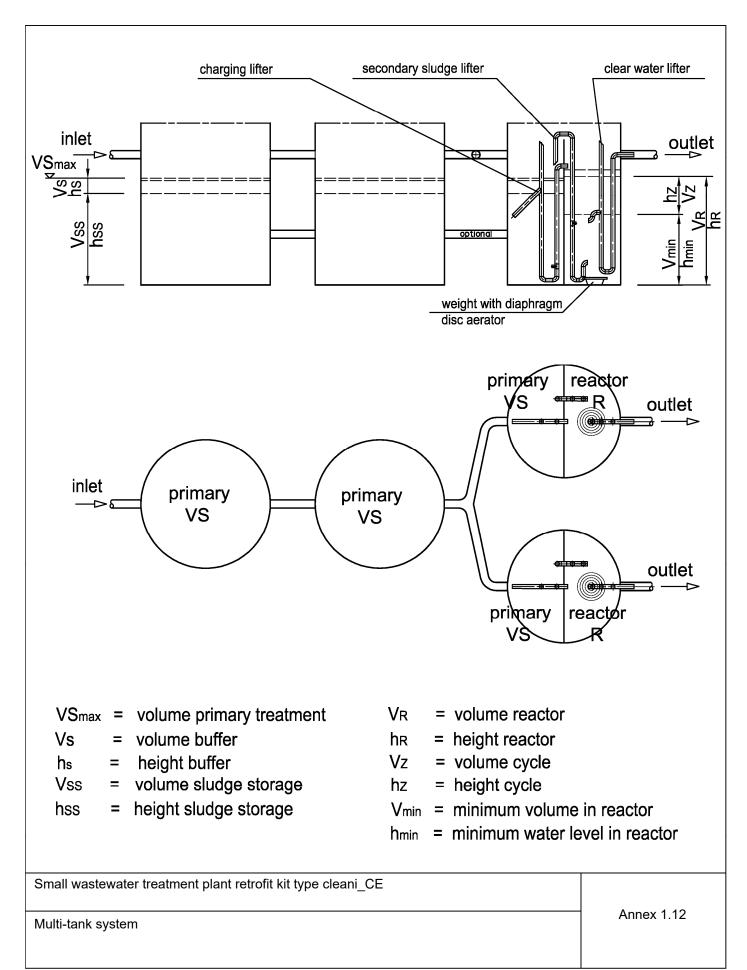
VS_{max} = volume primary treatment VR = volume reactor

h_{min} = minimum water level in reactor

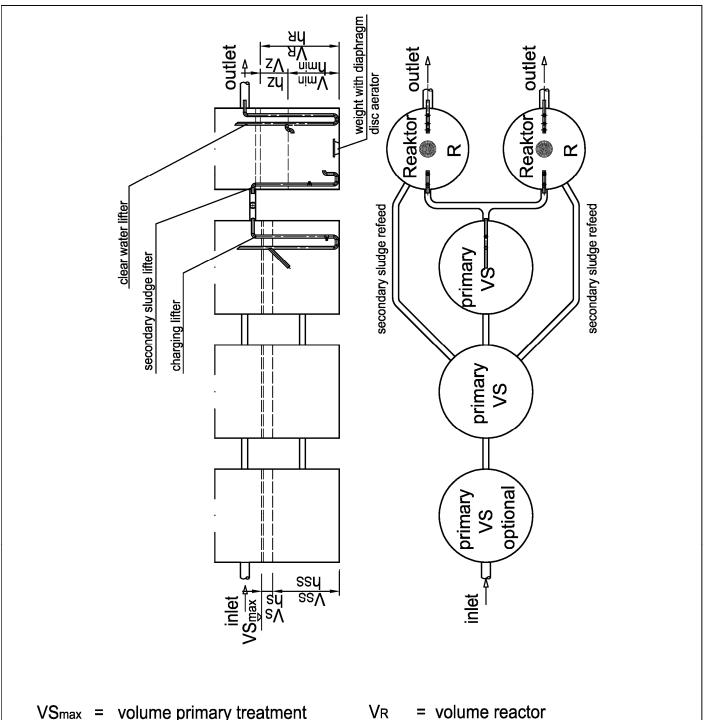
Small wastewater treatment plant retrofit kit type cleani_CE

Multi-tank system









VS_{max} = volume primary treatment

Vs = height reactor = volume buffer hR = volume cycle hs height buffer Vz volume sludge storage Vss = height cycle hz

height sludge storage V_{min} = minimum volume in reactor hss

> = minimum water level in reactor hmin

Small wastewater treatment plant retrofit kit type cleani CE

Multi-tank system



Dimensioning table cleani @_CE with sludge storage

		Inlet			Prin	Primary treatment	ment		Biology		OPT	OPTIONAL
PE	daily waste water inflow	daily peak	Q ₁₀	BOD ₅ /d	sludge storage	buffer	BOD5/d after primary treatment	reactor	cycle volume	volumetric load	module type H	module type P
	Q _e = (150!) × PE	$Q_x = 10 \text{ h/d}$	$Q_{10}=Q_d/(Q_x^4h)$	60g x PE	2501 x PE	$V_{\text{purper}} = 6 \times Q_{10}$	BSB _{evx} = 60g x PE	V ₈₁₀ = 3001 x PE	$V_z = (451) \times PE$	B		ml precipitant
	[m ₃ /d]	[m³/h]	[m³]	[Kg]	[m³]	[m³]	[Kg]	[m³]	[m³]	[kg/m³]	UV/Watt	per cycle
4	09'0	10	90'0	0,24	1,00	95'0	0,24	1,20	0,18	0,20	40	11
9	06'0	10	60'0	96,0	1,50	0,74	98'0	1,80	0,27	0,20	40	26
8	1,20	10	0,12	0,48	2,00	0,92	0,48	2,40	96'0	0,20	40	34
10	1,50	10	0,15	09'0	2,50	06'0	09'0	3,00	0,45	0,20	40	43
12	1,80	10	0,18	0,72	3,00	1,08	0,72	3,60	0,54	0,20	40	51
4	2,10	10	0,21	0,84	3,50	1,26	0,84	4,20	0,63	0,20	40	09
16	2,40	10	0,24	96'0	4,00	1,44	96'0	4,80	0,72	0,20	75	89
18	2,70	10	0,27	1,08	4,50	1,62	1,08	5,40	0,81	0,20	75	11
20	3,00	10	0,30	1,20	5,00	1,80	1,20	6,00	06'0	0,20	75	85
22	3,30	10	0,33	1,32	5,50	1,98	1,32	09'9	66'0	0,20	75	66
24	3,60	10	96'0	1,44	00'9	2,16	1,44	7,20	1,08	0,20	75	102
26	3,90	10	0,39	1,56	6,50	2,34	1,56	7,80	1,17	0,20	75	110
28	4,20	10	0,42	1,68	2,00	2,52	1,68	8,40	1,26	0,20	75	119
30	4,50	10	0,45	1,80	7,50	2,70	1,80	9,00	1,35	0,20	75	127
32	4,80	10	0,48	1,92	8,00	2,88	1,92	09'6	1,44	0,20	120	136
34	5,10	10	0,51	2,04	8,50	3,06	2,04	10,20	1,53	0,20	120	144
36	5,40	10	0,54	2,16	9,00	3,24	2,16	10,80	1,62	0,20	120	153
38	5,70	10	0,57	2,28	9,50	3,42	2,28	11,40	1,71	0,20	120	161
40	00'9	10	09'0	2,40	10,00	3,60	2,40	12,00	1,80	0,20	120	170
42	6,30	10	0,63	2,52	10,50	3,78	2,52	12,60	1,89	0,20	120	178
44	09'9	10	99'0	2,64	11,00	3,96	2,64	13,20	1,98	0,20	120	186
46	06'9	10	69'0	2,76	11,50	4,14	2,76	13,80	2,07	0,20	120	195
48	7,20	10	0,72	2,88	12,00	4,32	2,88	14,40	2,16	0,20	120	203
20	7,50	10	0,75	3,00	12,50	4,50	3,00	15,00	2,25	0,20	120	212

General requirements:
Flow rate primary treatment <= 0,2 m/h
Water depth reactor >= 1,00 m

Special cases not listed in the table can be interpolated linearly!

Small wastewater treatment plant retrofit kit type cleani_CE

Dimensioning table cleani_CE with sludge storage



+	OPTIONAL	module type P	ml percipitant	per cycle	26	34	43	51	09	89	77	85	93	102	110	119	127	136	144	153	161	1/0	178	186	195	203	212
/ treatmen	OPT	module type H		UV/Watt	40	40	40	40	40	75	75	75	75	75	75	75	75	120	120	120	150	120	120	120	120	120	120
ith primary		volumetric Ioad	8 ·	(kg/m²)	0.20	0,20	0,20	0,20	0,20	0,20	0,20	0,20	0,20	0,20	0,20	0,20	0,20	0,20	0,20	0,20	0,20	0,20	0,20	0,20	0,20	0,20	0,20 D ₅ by 33%
ani ®_CE w	Biology	cycle volume	$V_2 = (451) \times PE$	[m.]	0.27	96,0	0,45	0,54	0,63	0,72	0,81	06'0	66'0	1,08	1,17	1,26	1,35	1,44	1,53	1,62	1,71	1,80	1,89	1,98	2,07	2,16	2,25 Wh OD and BO
ng table cle		reactor	V _{tiro} = 2001 x PE	1 00 "2	1.20	1,60	2,00	2,40	2,80	3,20	3,60	4,00	4,40	4,80	5,20	2,60	6,00	6,40	6,80	7,20	09',	8,00	8,40	8,80	9,20	9,60	10,00 ent <= 0,2 m eduction CC ,00 m
Dimensioning table cleani ®_CE with primary treatment	nent	BOD ₅ /d after primary treatment	'n	[kg]	0.24	0,32	0,40	0,48	0,56	0,64	0,72	0,80	0,88	96'0	1,04	1,12	1,20	1,28	1,36	1,44	1,52	1,60	1,68	1,76	1,84	1,92	4,50 2,00 10,00 2,25 0,20 General requirements: Flow rate primary treatment <= 0,2 m/h Retention time >= 1,5 h, reduction COD and BOD ₅ by 33% Water depth reactor >= 1,00 m
	ary treatment	buffer	VPumer = 6 x Q ₁₀	(m²)	0.74	0,92	06'0	1,08	1,26	1,44	1,62	1,80	1,98	2,16	2,34	2,52	2,70	2,88	3,06	3,24	3,42	3,60	3,78	3,96	4,14	4,32	4,50 General re Flow rate p Retention t Water depl
	Primary	primary treatment	4251×PE	2 00 ⁴	2.55	3,40	4,25	5,10	5,95	6,80	7,65	8,50	9,35	10,20	11,05	11,90	12,75	13,60	14,45	15,30	16,15	17,00	17,85	18,70	19,55	20,40	21,25
		P/gOB	60g x PE	[kg]	0.36	0,48	09'0	0,72	0,84	96'0	1,08	1,20	1,32	1,44	1,56	1,68	1,80	1,92	2,04	2,16	2,28	2,40	2,52	2,64	2,76	2,88	3,00 m ³
		0 ⁴ 0	$Q_{10}=Q_{el}(Q_{e}{}^{a}h)$	[m.] 0 09	0.09	0,12	0,15	0,18	0,21	0,24	0,27	0,30	0,33	0,36	0,39	0,42	0,45	0,48	0,51	0,54	0,57	09'0	0,63	99'0	69'0	0,72	0,75 tment >=2, >=1,00 m ³ can be
	Inlet	daily peak	Q _x = 10 h/d	[m²/n]	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	orimary trea SBR-reactor in the table
		daily waste water inflow	Q _e = (1501) × PE	(m/d)	0.90	1,20	1,50	1,80	2,10	2,40	2,70	3,00	3,30	3,60	3,90	4,20	4,50	4,80	5,10	5,40	5,70	6,00	6,30	09'9	06'9	7,20	50 7,50 10 7,50 3,00 *1 Minimum volume primary treatment >=2,00 m³ *2 Minimum volume SBR-reactor >=1,00 m³ Special cases not listed in the table can be interpolated linearly!
		PE		4	9	8	10	12	4	16	18	20	22	24	56	28	30	32	34	36	38	40	45	44	46	48	*1 N *2 N Specia